



Notice de montage TOUR “Loft & Module Xtra”

N° LMX 001.001.009



ATTENTION

DANGER DE SUFOCAISON :
attention, petits éléments détachables
susceptibles d'être avalés.

ATTENTION

Réserve à un usage familial

ATTENTION

Jouet destiné à une utilisation extérieure



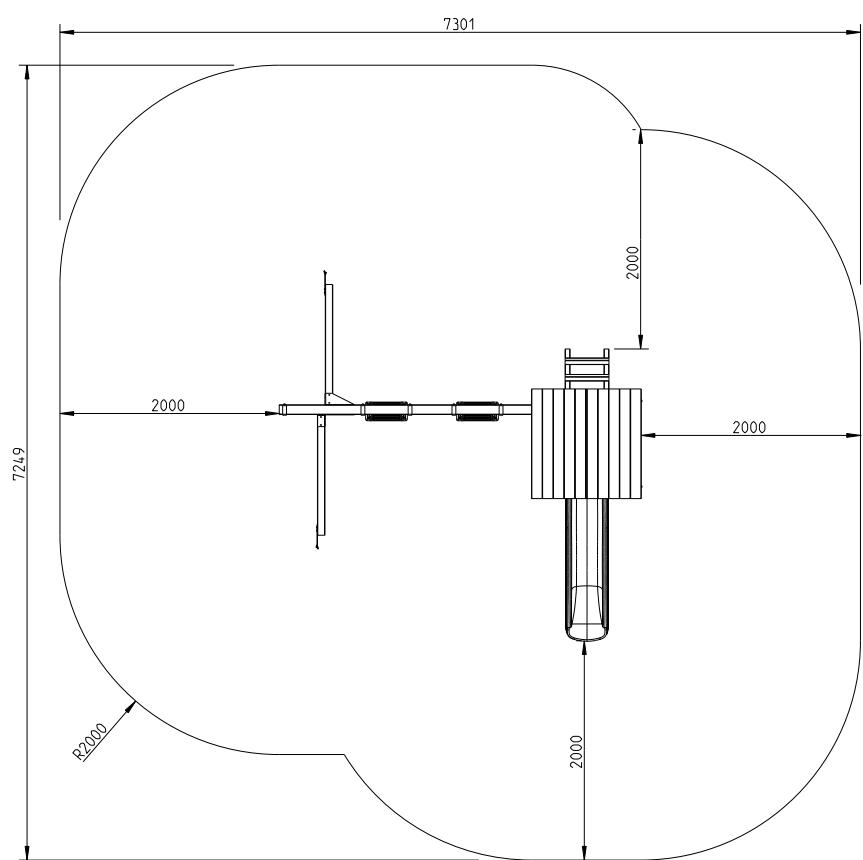
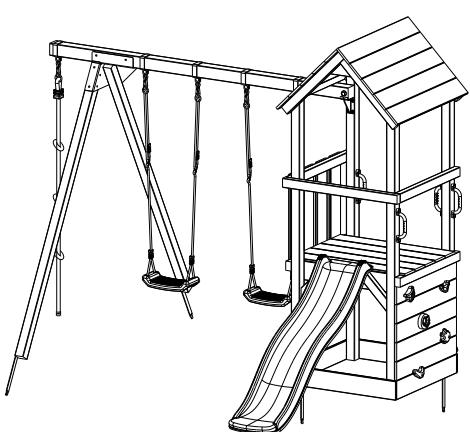
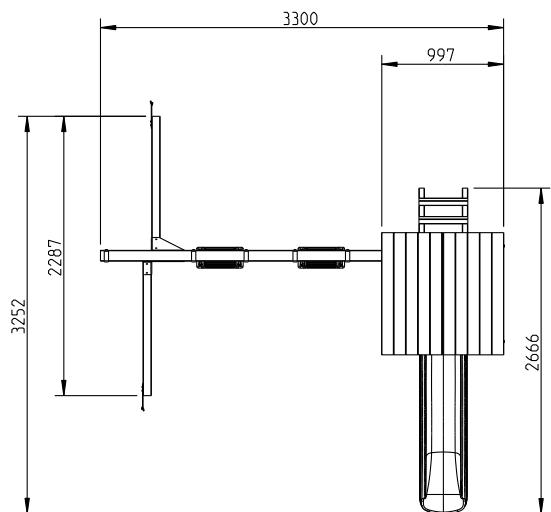
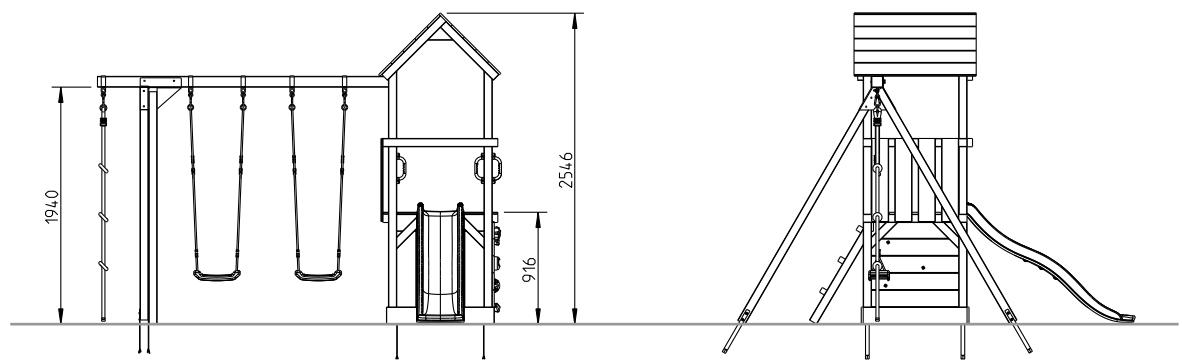
Danger
de chute



EDEN PARTENAIRE JARDIN
2a Rue du General Stuhl

57230 BITCHE

Tel: + 33 3 87 27 22 26

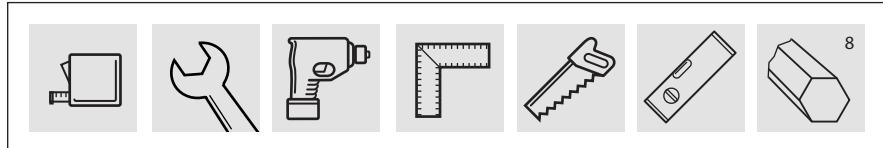


FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

DE - MONTAGEANLEITUNGEN

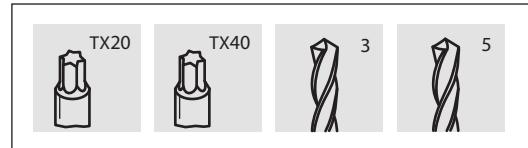
FR - OUTILLAGE NÉCESSAIRE

DE - ERFORDERLICHES WERKZEUGE



FR - OUTILLAGE INCLUS

DE - WERKZEUGE ENTHALTEN



FR - IMPORTANT !

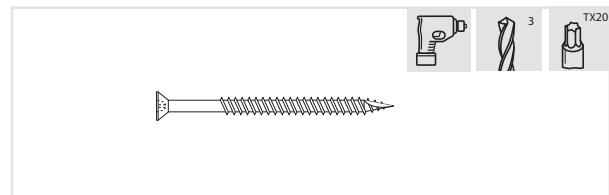
DE - ACHTUNG !

VIS À BOIS

étape 1/ Pour éviter que le bois ne se fende, nous conseillons de pré-percer préalablement tous les bois à visser. La profondeur de forage doit être inférieure d'au moins 15 mm à la longueur de la vis. Les vis à bois de 4,5 mm de diamètre doivent être forées préalablement avec une mèche à bois de 3 mm.

étape 2/ Commencez par tourner la vis de quelques millimètres dans la planche à fixer. Pressez ensuite fermement cette planche contre l'autre bois.

étape 3/ Enfoncez la vis dans le bois avec l'embout torx TX20 fourni, jusqu'à ce que la tête de la vis soit au même niveau que le bois.



HOLZSCHRAUBEN

Schritt 1/ Um zu vermeiden, dass sich das Holz spaltet, empfehlen wir, alle zu schraubenden Holzteile vorzubohren. Bohren Sie immer mindestens 15 mm weniger tief als die Schraube lang ist. Holzschrauben mit einem Durchmesser von 4,5 mm bohren Sie mit einem Holzbohrer von 3 mm vor.

Schritt 2/ Drehen Sie die Schraube zuerst einige Millimeter in das zu befestigende Brett, und drücken Sie dies danach kräftig gegen das andere Holz.

Schritt 3/ Drehen Sie die Schraube mit dem mitgelieferten Schrauber torx TX20 in das Holz, bis der Kopf der Schraube auf gleicher Höhe mit dem Holz ist.

TIRE-FOND

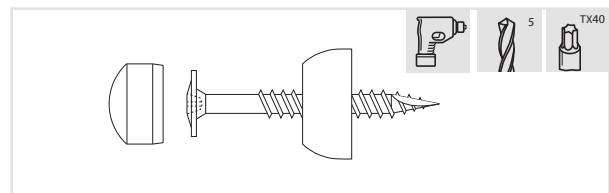
étape 1/ Pour éviter que le bois ne se fende, nous conseillons de pré-percer préalablement tout le bois à visser. La profondeur de forage doit être inférieure d'au moins 15 mm à la longueur de la vis. Les tire-fonds de 8 mm de diamètre doivent être forés préalablement avec une mèche à bois de 5 mm.

étape 2/ Placez la rondelle plate et la partie inférieure du cache-écrou sur la tige de la vis.

étape 3/ Commencez par tourner la vis de quelques millimètres dans la poutre à fixer. Pressez ensuite fermement cette poutre contre l'autre bois.

étape 4/ Enfoncez la vis avec l'embout torx TX40 fourni.

étape 5/ Enfoncez la petite coiffe du cache-écrou dans l'ouverture prévue.



VIERKANT-HOLZSCHRAUBEN

Schritt 1/ Um zu vermeiden, dass sich das Holz spaltet, empfehlen wir, alle zu schraubenden Holzteile vorzubohren. Bohren Sie immer mindestens 15 mm weniger tief, als die Schraube lang ist. Vierkant-Holzschrauben mit einem Durchmesser von 8 mm bohren Sie mit einem Holzbohrer von 5 mm vor.

Schritt 2/ Bringen Sie die Unterlegscheibe und den untersten Teil der Abdeckkappe über dem Schaft der Schraube an.

Schritt 3/ Drehen Sie die Schraube zuerst einige Millimeter in den zu befestigenden Balken, und drücken Sie diesen danach kräftig gegen das andere Holz.

Schritt 4/ Ziehen Sie die Schraube mit der mitgelieferten Schrauber torx TX40 an. Schritt 5/ Drücken Sie die Kappe der Abdeckkappe in die vorgesehene Öffnung.

FR - CONSIGNES GÉNÉRAUX

Veuillez lire ce manuel entièrement et attentivement avant de vous mettre à l'ouvrage. Conservez-le soigneusement afin de pouvoir le consulter ultérieurement si besoin est. La gamme EDEN PLAY est exclusivement destinée à un usage privé. Il est interdit de disposer des produits de la gamme EDEN PLAY en des lieux publics et / ou d'utiliser ces articles à des fins commerciales.

Tous les produits de la gamme EDEN PLAY sont conformes aux exigences et prescriptions relatives à la sécurité et à la qualité des jouets destinés aux particuliers, à condition que ces produits soient utilisés et assemblés conformément à ce manuel.

Les tours et autres balançoires à monter soi-même doivent donc être assemblées en stricte conformité avec les instructions de montage ci-joint. Suivez scrupuleusement les étapes prescrites dans ce manuel et ne modifiez pas la conception.

Toute la gamme est conforme aux normes européennes pour les jouets à usage privé (EN71- 1,2,3 & 8).

UN MONTAGE SÛR

- Portez des vêtements de travail et des moyens de protection adéquats (lunette de protection, masque à poussière et gants) pendant le montage de votre jeu EDEN PLAY, surtout lorsque vous sciez ou forez.

- Poncez légèrement tout le bois pour éviter les échardes. Arrondissez les angles des côtés sciés avec du papier émeri ou une lime.

- Pendant le montage de votre jeu EDEN PLAY, tenez les enfants à distance et veillez à ce qu'ils ne jouent pas sur le jeu tant qu'il n'est pas terminé.

- Suivez les instructions d'utilisation relatives à l'outil que vous utilisez.

- Au moins 2 adultes sont nécessaires pour construire un jeu EDEN PLAY. Vous pouvez ainsi facilement visser des accessoires pendant que l'autre les maintient dans la bonne position.

- Vérifiez à l'avance le contenu des boîtes et plus précisément le nombre d'éléments et leur état. Déposez ensuite ces éléments de manière à ce qu'ils soient bien visibles. Utilisez toujours les boulons et vis prescrits.

- Grâce aux ancrages fournis, votre jeu EDEN PLAY ne pourra ni basculer ni coulisser. Si le sol est **meuble**, déversez du béton tout autour des ancrages sur une profondeur de 50 cm.

Veillez à ce que le béton ne déborde pas de l'aire de jeu et présente des angles arrondis.

UN ENVIRONNEMENT SÛR

- Les jeux à construire et autres accessoires EDEN PLAY ne peuvent être utilisés que sous la surveillance constante d'un adulte. Aucun produit ne convient aux enfants de moins de 36 mois, à l'exception de la balançoire pour bébé.

- Lors du montage, il faut veiller à ce que la distance entre le jeu et les obstacles éventuels tels que murs, clôtures, arbres, cordes à linge, etc. soit suffisante. Les obstacles doivent être à au moins 200 cm du jeu à construire.

- Cette zone de sécurité ne peut contenir aucun objet dur ou angulaire. Le sol doit être égalisé et absorber les chocs. Posez un tel sol si nécessaire. Ce sol peut consister en une épaisse couche d'écorces de bois, de sable grossier, de rognures de bois ou de dalles amortissantes en caoutchouc disposées de façon professionnelle.

- Les tours et balançoires en bois ne conviennent pas par temps de pluie. Certains accessoires pourraient en effet devenir glissants et dangereux.

- Nous conseillons de retirer tous les accessoires l'hiver et de les stocker à l'intérieur. Les caractéristiques du sol (en cas de gel) ne permettent pas de jouer en toute sécurité.

- La distance entre les balançoires et apparenté et le sol doit être d'au moins 30 cm tandis que la distance entre les accessoires eux-mêmes doit être d'au moins 45 cm. Il doit aussi rester un espace libre d'au moins 35 cm par rapport aux tours et balançoires en bois.

- Lorsque vous réglez la hauteur de certains accessoires (comme les balançoires et les trapèzes), réglez les cordes de telle sorte que le produit soit toujours bien à l'horizontale.

- Pour éviter toute surchauffe du toboggan, veillez à ce que la surface de glisse ne soit pas exposée au sud. S'il fait chaud, vérifiez si le toboggan n'est pas trop chaud. Vous pouvez éventuellement le refroidir avec de l'eau. Mais n'oubliez pas de sécher ! Un toboggan mouillé est bien trop rapide.

- N'attachez aucun autre objet à l'appareil, comme des cordes ou des chaînes par exemple. Utilisez le jeu ou les accessoires uniquement aux fins auxquelles il (ils) est (sont) destiné(s).

- Pour éviter les combinaisons dangereuses, il est préférable de ne pas combiner votre jeu EDEN PLAY avec des produits de sociétés concurrentes.

JOUER EN TOUTE SÉCURITÉ

Apprenez aux enfants à jouer en toute sécurité, dans leur propre intérêt bien sûr, mais aussi pour ne pas raccourcir inutilement la durée de vie des accessoires.

- Les accessoires à cordes ne peuvent être tournés autour de leur axe vertical. Les cordes sont alors très sollicitées et risquent de coincer.

- Apprenez aux enfants à se balancer normalement, pas en biais ou n'importe comment. Ne les laissez pas non plus sauter de balançoires en mouvement.

- Ne laissez pas les enfants balancer des accessoires non utilisés ou courir entre ou à côté de balançoires utilisées.

- Utilisez les accessoires et constructions aux fins auxquels ils (elles) sont destiné(e)s. Les tours ont été conçus pour trois enfants tout au plus, les accessoires pour un enfant et les doubles sièges pour deux enfants (50 kg par enfant).

- La seule position correcte lorsqu'on descend d'un toboggan est la position assise, avec le visage vers l'avant.

- Veillez à ce que les enfants portent des vêtements de jeu. Évitez les vêtements amples, les ficelles et les accessoires.

UN ENTRETIEN RÉGULIER

Tous les accessoires du produit doivent être contrôlés par un adulte au moins une fois par mois, afin de limiter les risques d'accident.

Les aspects suivants méritent votre attention :

- Assurez-vous que les accessoires en bois ne présentent ni échardes ni dommages structurels. Un traitement régulier avec un vernis extérieur empêche la formation d'éventuelles fissures et prévient aussi bien le pourrissement du bois par imprégnation d'humidité que la coloration du bois, même du bois imprégné. N'utilisez aucune peinture pouvant occasionner une surface lisse.

- Les boulons et vis peuvent se desserrer avec le temps. Resserrez-les si nécessaire mais veillez à ce que le bois ne se fende pas et ne se fractionne pas.

- Assurez-vous que les composants métalliques comme les angles et les crochets ne sont ni usés ni rouillés. L'usure ou la rouille pourrait en effet altérer la robustesse du jeu. En cas de doute, remplacez le composant. Les pièces métalliques mobiles doivent être lubrifiées régulièrement.

- En cas de fissures ou rupture dans des composants et / ou des liaisons en plastique d'accessoires comme les balançoires, etc. ou en cas de formation fibreuse extrême sur certaines cordes, ce produit doit être retiré du jeu immédiatement.

- Vérifiez l'environnement du jeu EDEN PLAY. Veillez à ce qu'aucun objet dur ou dangereux ne traîne et assurez-vous que le sol amortit bien les chocs.

L'accessoire peut être nettoyé avec un produit de nettoyage non corrosif. Les toboggans très sals peuvent éventuellement être nettoyés prudemment avec un nettoyeur haute pression. Veillez à ce que la surface du toboggan ne soit pas endommagée.

ENVIRONNEMENT

Triez les différents matériaux (carton, plastique) de l'emballage magasin avant de les jeter dans la poubelle prévue à cet effet.

Si, après plusieurs années, vous décidez de vous débarasser de jeu en bois, retirez toutes les parties métalliques et déposez le bois au centre local de recyclage des déchets. Ne brûlez pas le bois imprégné, vernis ou peint vous-même, pour éviter toute forme de pollution.

RESPONSABILITÉ

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels résultant du montage ou de l'installation inadéquat(e) ou erroné(e) d'un produit EDEN PLAY, ou du non-respect des instructions jointes à l'emballage.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels résultant de l'utilisation inadéquate, impropre ou erronée d'un produit EDEN PLAY, ou du non-respect des instructions jointes à l'emballage.

Les produits EDEN PLAY sont destinés exclusivement à des fins privées. Le placement de produits EDEN PLAY en des lieux accessibles à des tiers ou l'utilisation de produits EDEN PLAY à des fins commerciales n'est pas autorisé(e) et exclut toute responsabilité du fabricant.

Dans le cas du non respect de cette clause, le fabricant se réserve le droit d'introduire un recours ou de répercuter les dommages sur un tiers, quel qu'il soit.

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des pertes de bénéfice ou dommages indirects.

GARANTIE

Les produits EDEN PLAY bénéficient d'une garantie.

Cette garantie ne peut s'appliquer que dans les cas suivants :

- Le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication .
- Toutes les instructions et recommandations de cette notice ont été respectées.
- L'utilisation est adéquate, propre et non erronée du produit EDEN PLAY.
- La tour de jeu est montée et utilisée à des fins privatives, en aucun cas commerciales et en utilisation publiques ;
- Aucun composant ou accessoire n'a été remplacé.

L'acheteur peut recourir à la garantie dans un délai de 30 jours à partir de la date d'achat. Dans le cas où un vice caché, est constaté dans un délai raisonnable et approuvé par notre service technique, la garantie pourra s'appliquer.

Dans le cas où un vice est approuvé, notre garantie se limite au strict remplacement de la ou des pièces incriminées, par un produit identique ou équivalent, selon le cas. Notre garantie ne couvre, en aucun cas, des frais de montage ou de démontage des produits incriminés. La garantie ne couvre pas les dédommagements de pertes d'utilisation ou dommages indirects.

DE ALLGEMEINE GEBRAUCHSANLEITUNG

Wir bitten Sie, diese Gebrauchsanleitung vollständig und aufmerksam zu lesen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf, damit Sie diese später erneut zu Rate ziehen können.

Das Produktsortiment EDEN PLAY ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt. Die Montage eines Artikels aus dem Produktsortiment EDEN PLAY in öffentlichen Einrichtungen und/oder der Einsatz für kommerzielle Zwecke sind nicht gestattet.

Alle Teile aus dem Produktsortiment EDEN PLAY entsprechen, bei richtiger Anwendung und Montage gemäß den Vorschriften in dieser Gebrauchsanleitung, den geltenden Anforderungen und Vorschriften im Hinblick auf Sicherheit und Qualität für Spielwaren zur Privatnutzung.

Die selbst aufzubauenden Turm- und Schaukelkonstruktionen müssen hierfür exakt gemäß den mitgelieferten Montageanleitungen aufgebaut werden. Weichen Sie nicht von den vorgeschriebenen Schritten in der Gebrauchsanleitung ab, und bringen Sie keine Veränderung am Entwurf an.

Das vollständige Produktsortiment EDEN PLAY wurde gemäß den europäischen Normen für Spielwaren zur Privatnutzung (EN71-1,2,3 & 8) geprüft.

SICHERER AUFBAU

- Tragen Sie beim Aufbau Ihrer EDEN PLAY - Spielkonstruktion Arbeitskleidung und entsprechende Sicherheitsmittel (Sicherheitsbrille, Staubmaske und Handschuhe), insbesondere wenn Sie sägen oder bohren.

- Schleifen Sie alle Holzteile leicht ab, um Splitter zu vermeiden. Runden Sie die Ecken an den abgesägten Seiten mit Schleifpapier oder einer Feile ab.

- Sorgen Sie während der Montage Ihrer EDEN PLAY - Spielkonstruktion dafür, dass sich keine Kinder in der Nähe aufhalten, und dass sie nicht mit dem Spielgerät spielen, solange es nicht fertig ist.

- Befolgen Sie die Gebrauchsanleitungen des Werkzeugs, das Sie verwenden.

- Für den Bau einer EDEN PLAY - Spielkonstruktion sind mindestens 2 Erwachsene erforderlich. So können Sie leicht Teile festschrauben, während eine andere Person sie in der richtigen Position festhält.

- Kontrollieren Sie im Vorhinein den Inhalt der Schachtel auf die richtigen Mengen und Beschädigungen, und ordnen Sie die Teile übersichtlich an. Verwenden Sie immer die vorgeschriebenen Bolzen- und Schraubverbindungen.

- Die mitgelieferten Bodenverankerungen vermeiden, dass Ihre EDEN PLAY - Spielkonstruktion kippt oder sich verschiebt. Bei einem weichen Untergrund müssen Sie rund um die Bodenverankerungen Beton gießen. Sorgen Sie dafür, dass der Beton nicht über die Spielfläche hinausreicht, und dass er abgerundete Ecken hat.

SICHERE UMGEBUNG

- Die Nutzung von EDEN PLAY - Spielkonstruktionen und Zubehörteilen ist nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen gestattet. Mit Ausnahme der Babyschaukel sind alle Produkte für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet.

- Bei der Montage muss darauf geachtet werden, dass ein ausreichender Abstand zwischen dem Spielzeug und eventuellen Hindernissen vorhanden ist: Mauern, Zäune, Bäume, Wäscheleinen etc. Die Hindernisse müssen mindestens 200 cm von der Spielkonstruktion entfernt sein.

- In dieser Sicherheitszone dürfen sich keine harten oder eckigen Gegenstände befinden. Der Untergrund muss flach sein, und eine stoßdämpfende Funktion haben. Bringen Sie gegebenenfalls einen stoßdämpfenden Untergrund an. Dieser kann aus einer dicken Schicht losem Material, wie beispielsweise Baumrinde, grobem Sand, Holzspänen oder fachkundig angebrachten Gummimatten bestehen.

- Bei feuchtem Wetter sind Turm- und Schaukelkonstruktionen aus Holz nicht zum Spielen geeignet, da Teile davon gefährlich glatt werden können.

- Wir empfehlen, alle Zubehörteile im Winter wegzuräumen, und im Haus aufzubewahren, da die Bodeneigenschaften (bei Frost) nicht geeignet sind, um sicher zu spielen.

- Der gegenseitige Abstand zwischen den Seilen von Schaukelsitzen, Trapezen und ähnlichem muss oben 12 cm mehr betragen als am Produkt selbst. Siehe FIG I.

- Der Abstand zwischen Schaukelsitzen u. Ä. und dem Boden muss mindestens 35 cm betragen. Der Abstand zwischen den Zubehörteilen untereinander muss mindestens 45 cm betragen. Bei der hölzernen Turm- oder Schaukelkonstruktion muss ein freier Raum von mindestens 30 cm überbleiben.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt beim Verstellen von Zubehörteilen (wie beispielsweise Schaukelsitze und Trapeze) nach der Einstellung der Seile immer schön horizontal hängt.

- Platzieren Sie die Rutschfläche einer Rutsche niemals zur Sonne gerichtet, um Überhitzung zu vermeiden. Kontrollieren Sie bei warmem Wetter, ob die Rutsche nicht zu heiß ist. Eventuell können Sie diese mit Wasser abkühlen und danach abtrocknen. Eine nasse Rutsche erhöht die Geschwindigkeit zu stark.

- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Gerät, wie beispielsweise Seile oder Ketten. Verwenden Sie das Gerät oder Zubehörteile nur dazu, wofür sie bestimmt sind.

- Um gefährliche Kombinationen zu vermeiden, kombinieren Sie am besten keine Produkte anderer Hersteller mit Ihrer EDEN PLAY - Spielkonstruktion.

SICHER SPIELEN

Bringen Sie den Kindern bei, wie man sicher spielt, zu ihrer unmittelbaren Sicherheit, und um die Lebensdauer der Zubehörteile nicht unnötig zu verkürzen.

- Zubehörteile mit Seilen dürfen nicht rund um ihre vertikale Achse gedreht werden. Dies belastet die Seile stark, und verursacht das Risiko, eingeklemmt zu werden.

- Zeigen Sie den Kindern, wie man in normaler Haltung schaukelt, nicht schräg oder umgekehrt, und lassen Sie sie nicht von sich bewegenden Schaukeln springen.

- Lassen Sie Kinder keine freien Zubehörteile hin und her schaukeln, und sorgen Sie dafür, dass sie nicht zwischen oder neben Schaukeln laufen.

- Verwenden Sie Zubehörteile und Konstruktionen nur dafür, wozu sie entworfen wurden. Turmkonstruktionen sind für maximal 3 Kinder konstruiert, Zubehörteile für 1 Kind, Doppelsitze für 2 Kinder (50 kg pro Kind).

- Die einzige richtige Art, um von einer Rutsche zu gleiten, ist sitzend, mit dem Gesicht nach vorne.

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder beim Spielen passend gekleidet sind. Lose Kleidung, Bänder und Zubehörteile müssen vermieden werden.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Alle Teile des Produktes müssen mindestens einmal pro Monat von einem Erwachsenen kontrolliert werden, um das Unfallrisiko zu reduzieren.

Folgende Aspekte verdienen Ihre Aufmerksamkeit:

- Kontrollieren Sie Holzteile auf Splitter und strukturellen Schaden. Eine regelmäßige Behandlung mit Beize wirkt einer eventuellen Rissbildung entgegen und verhindert sowohl Holzfäule durch die Einwirkung von Feuchtigkeit als auch Verfärbung des Holzes, auch bei imprägniertem Holz. Verwenden Sie keine Farbe, die eine glatte Oberfläche verursachen kann.

- Bolzen- und Schraubverbindungen können im Laufe der Zeit locker werden. Ziehen Sie diese gegebenenfalls an, achten Sie aber darauf, dass sich das Holz nicht spaltet oder zersplittert.

- Kontrollieren Sie Metallteile, wie beispielsweise Eckverbindungen und Schaukelhaken auf Abnutzung und Rostbildung, die die Stärke beeinflussen könnte. Im Zweifelsfall austauschen. Bewegliche Metallteile müssen regelmäßig geschmiert werden.

- Bei Rissen oder Bruch bei Teilen und/oder Kunststoffverbindungen von Zubehörteilen, wie beispielsweise Schaukeln u. Ä. oder extremer Faserbildung auf Seilen muss dieses Produkt unverzüglich von der Spielkonstruktion entfernt werden.

- Kontrollieren Sie die Umgebung der EDEN PLAY - Spielkonstruktion. Sorgen Sie dafür, dass keine harten oder gefährlichen Gegenstände herumliegen, und kontrollieren Sie die stoßdämpfende Funktion des Untergrunds.

Die Zubehörteile können mit einem nicht aggressiven Reinigungsmittel gereinigt werden. Eine schwer verschmutzte Rutsche kann eventuell vorsichtig mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden, wobei Sie aufpassen müssen, dass die Rutschfläche nicht beschädigt wird.

UMWELT

Sortieren Sie die verschiedenen Materialien (Karton, Kunststoff) der Handelsverpackung, bevor Sie diese wegwerfen.

Wenn Sie nach einiger Zeit beschließen, die aufgebaute Spielkonstruktion aus Holz zu demontieren, entfernen Sie alle Metallteile und bringen Sie das Holz zu Ihrer örtlichen Müllverarbeitung. Imprägniertes und gebeiztes oder gestrichenes Holz dürfen Sie nicht selbst verbrennen, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

GARANTIE

Der Käufer eines EDEN PLAY - Produktes hat Anspruch auf eine Garantie.

Diese Garantie kann lediglich dann in Anspruch genommen werden, wenn alle folgenden Bedingungen erfüllt sind :

- Das Produkt weist einen Mangel auf, der durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht wurde.

- Alle Bestimmungen und Anweisungen in der mitgelieferten Gebrauchsanleitung wurden genau eingehalten.

- Es handelt sich nicht um unpassende, zweckentfremdete oder falsche Nutzung eines EDEN PLAY - Produktes, sowie nicht um einen Einsatz an Orten, die für Dritte oder für die Öffentlichkeit zugänglich sind, sowie nicht um einen Einsatz für kommerzielle Zwecke.

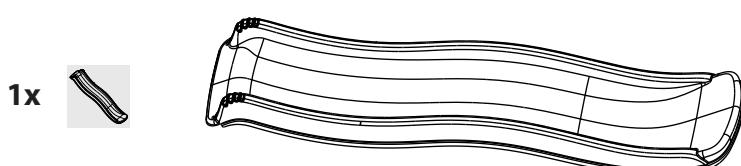
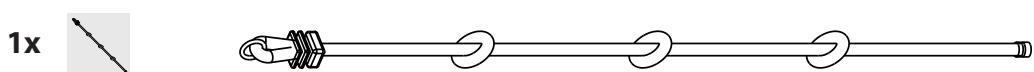
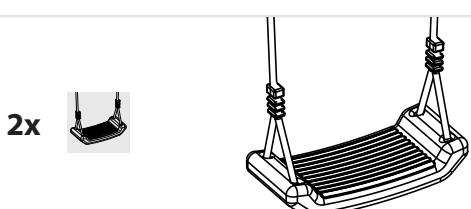
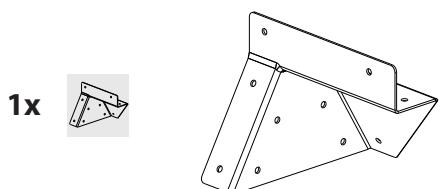
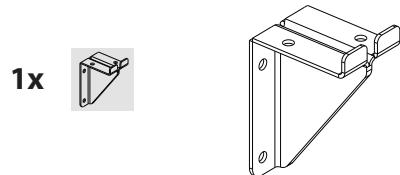
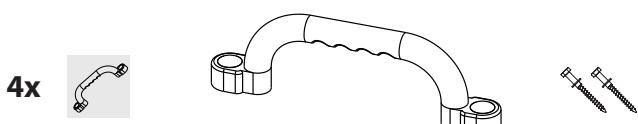
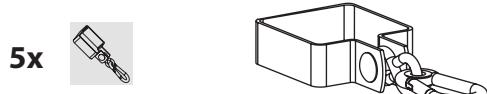
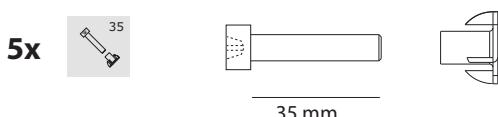
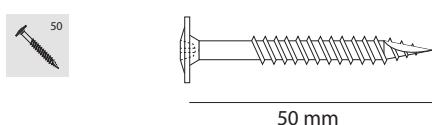
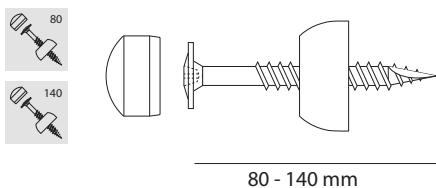
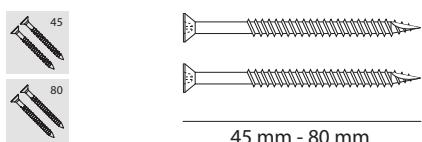
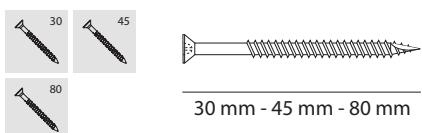
- Es wurde kein Teil oder Zubehörteil ausgetauscht.

Der Käufer muss diese Garantie spätestens 30 Tage nach dem Kaufdatum geltend machen oder, im Fall eines verborgenen Mangels, spätestens 30 Tage, nachdem dieser entdeckt wurde, oder berechtigterweise entdeckt hätte werden müssen.

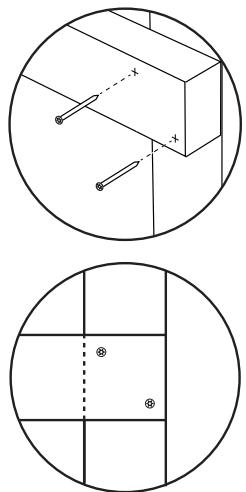
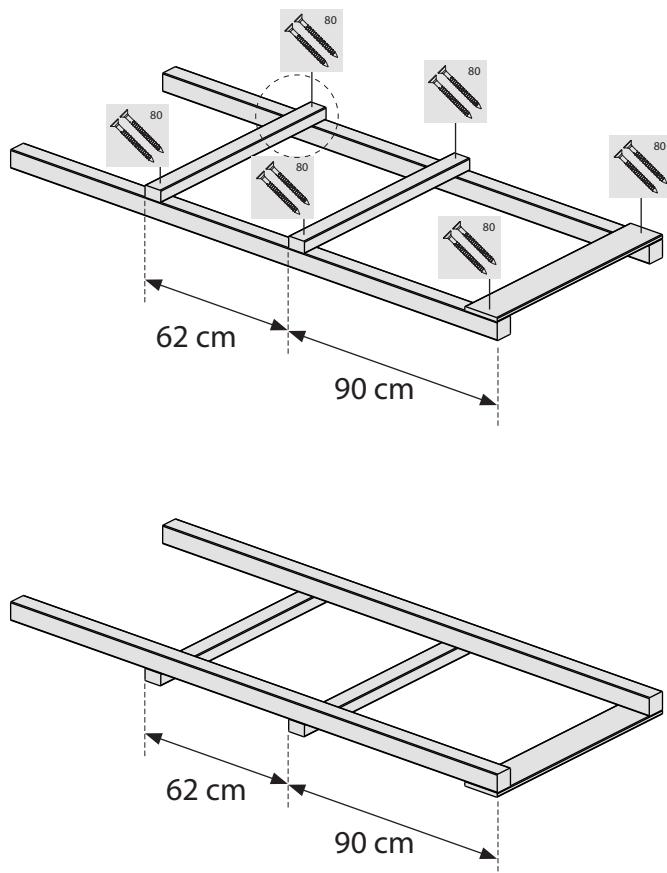
Wenn der Käufer diese Garantie zu Recht in Anspruch nimmt, wird ihm innerhalb einer angemessenen Frist, ein identisches oder gleichartiges Produkt oder ein Teil davon angeboten, je nach Fall durch Reparatur oder Austausch. Es ist dem Verkäufer jedoch jederzeit gestattet, dem Käufer anstelle des Austausches des Produktes oder eines Teils, einen Betrag zu bezahlen, der dem Kaufpreis des Produktes entspricht.

Der Hersteller ist keinesfalls haftbar für andere Entschädigungen für Nutzungsverlust oder indirekte Schäden.

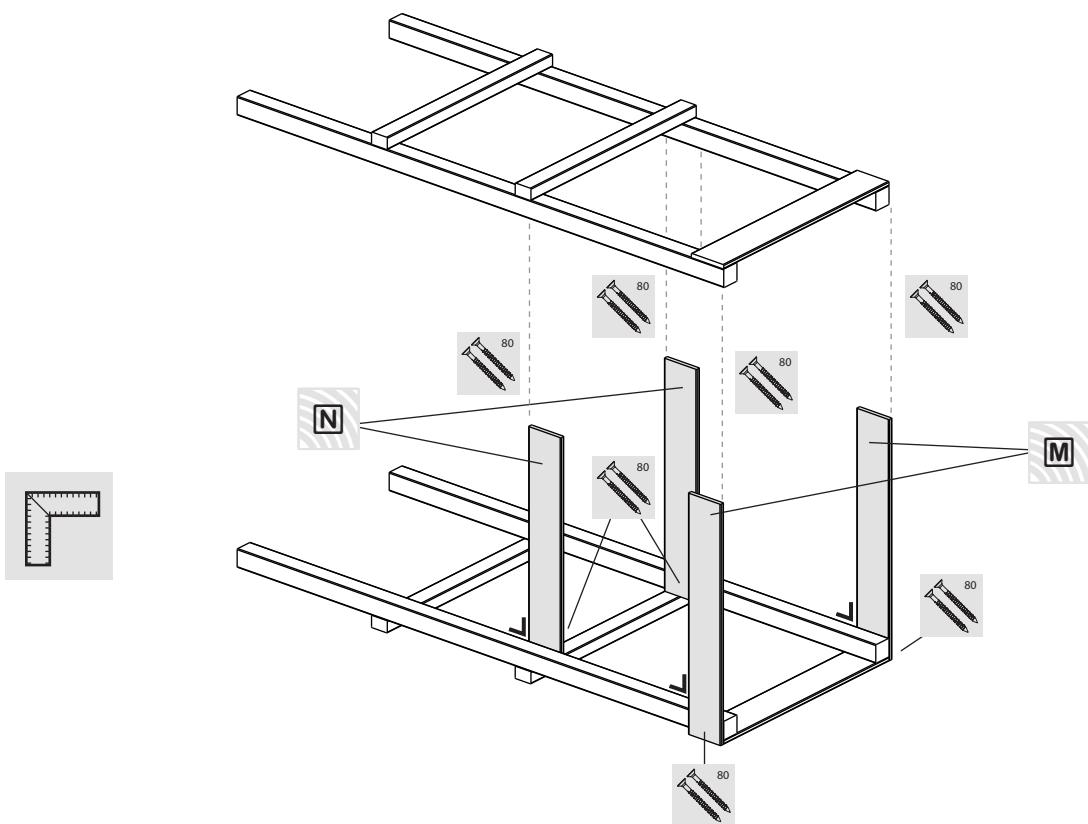
1x	A	88 mm 	245 cm
2x	B	68 mm 	220 cm
4x	C	68 mm 	210 cm
2x	D	68 mm 	100 cm
1x	E	68 mm 	94 cm
4x	F	68 mm 	85 cm
2x	G	68 mm 	68 cm
2x	H	68 mm 	61 cm
4x	I	68 mm 	40 cm
3x	J	45 mm 	40 cm
10x	K	137 mm 	100 cm
5x	L	137 mm 	94 cm
2x	M	137 mm 	88 cm
9x	N	137 mm 	85 cm
4x	P	137 mm 	68 cm
2x	Q	137 mm 	40 cm



C 4x
F 4x
N 2x
 12x

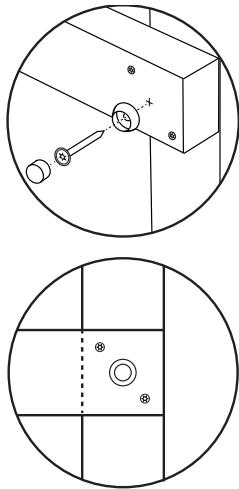
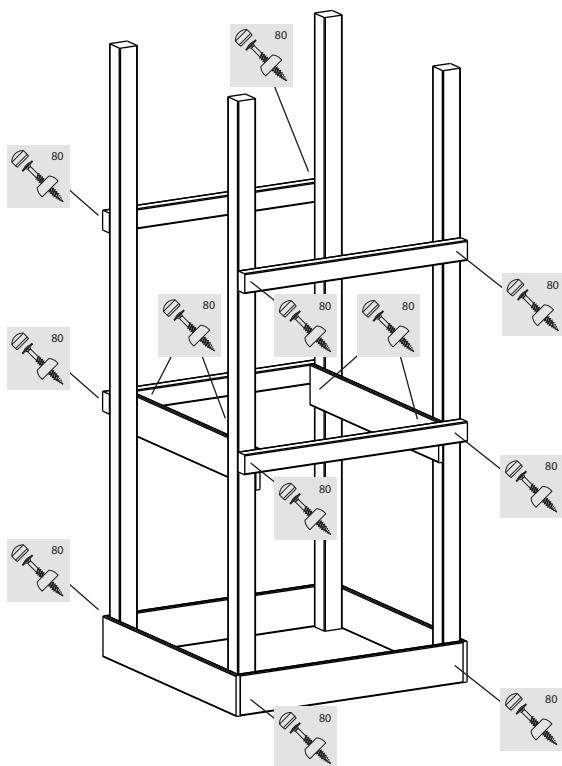


M 2x
N 2x
 8x





16x



3



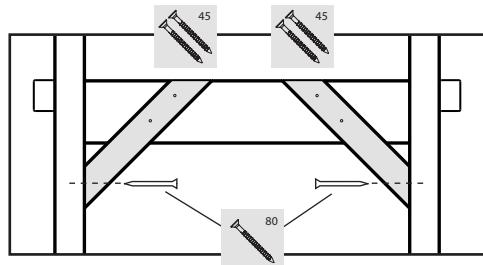
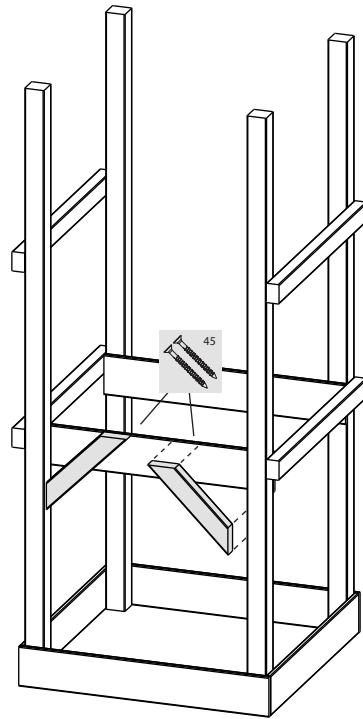
2x



2x



2x



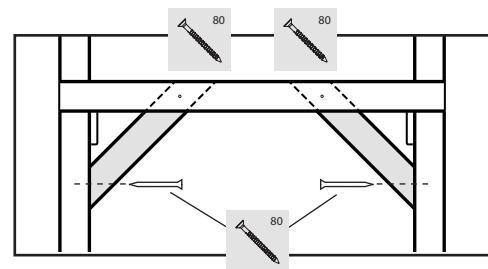
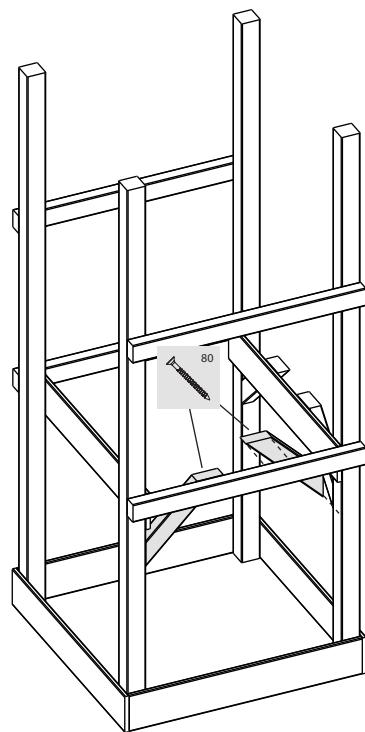
4



2x



4x



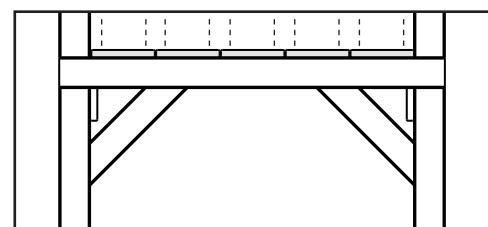
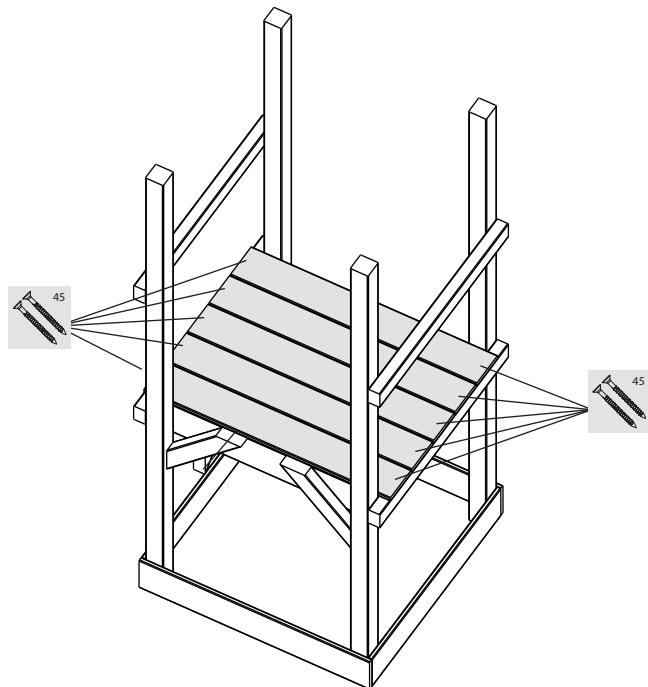
5



5x



10x



6



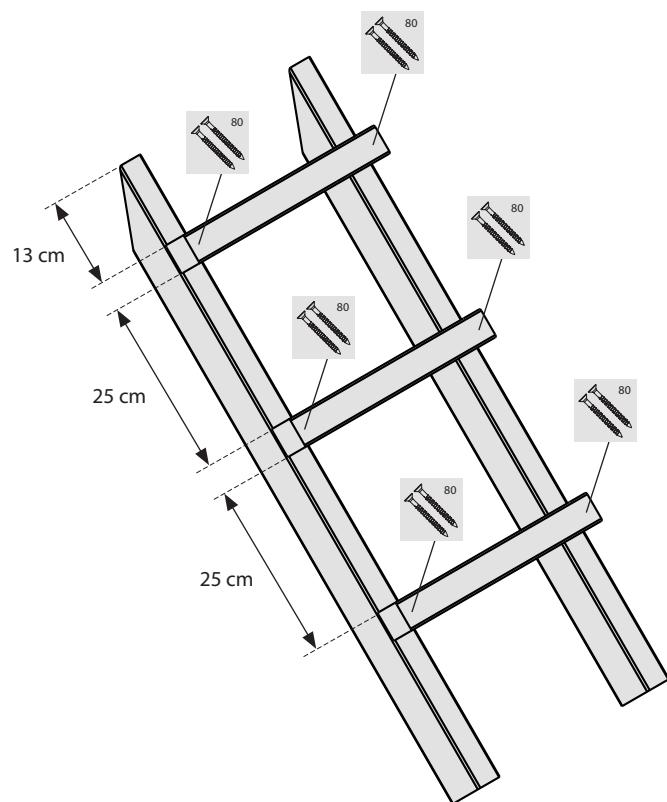
2x



3x



6x



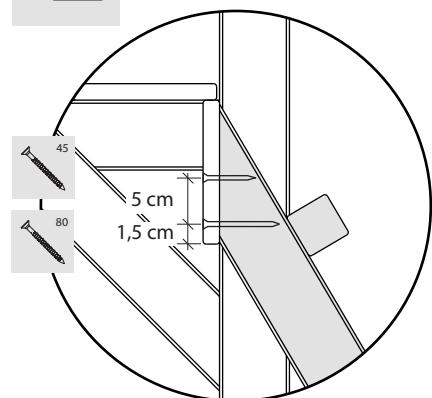
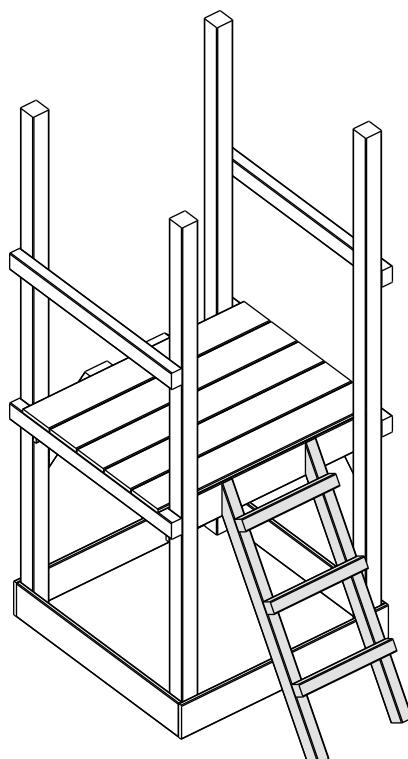
7a



2x

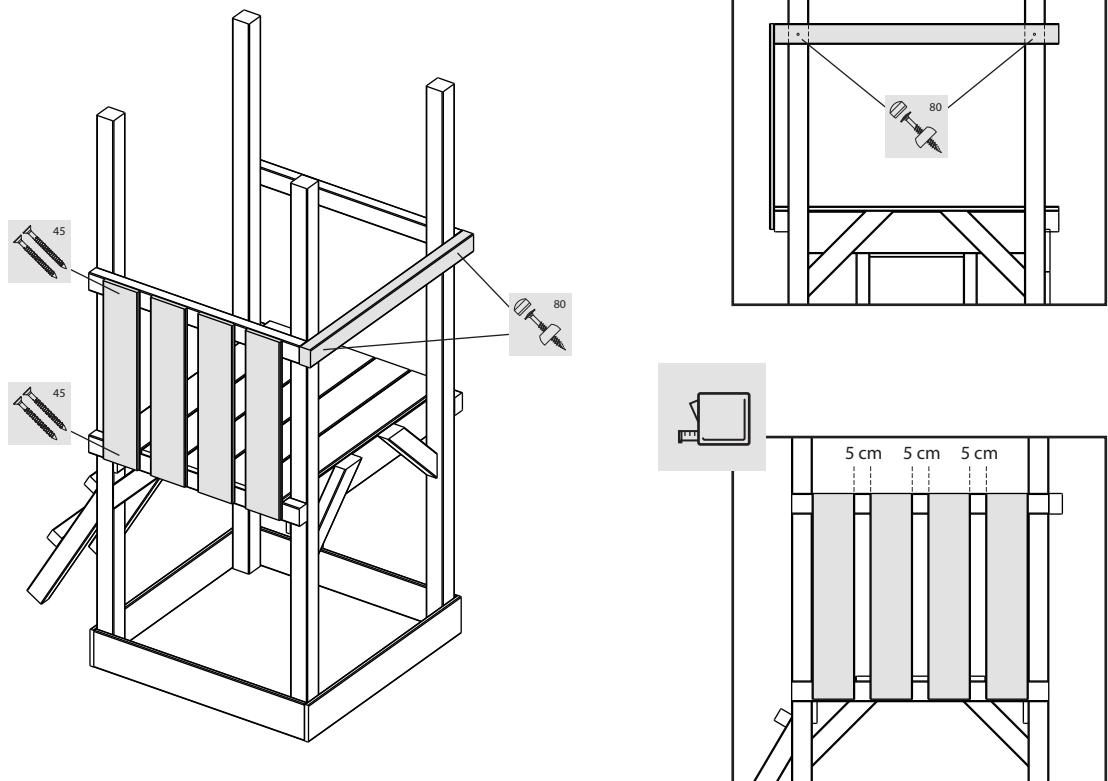


2x



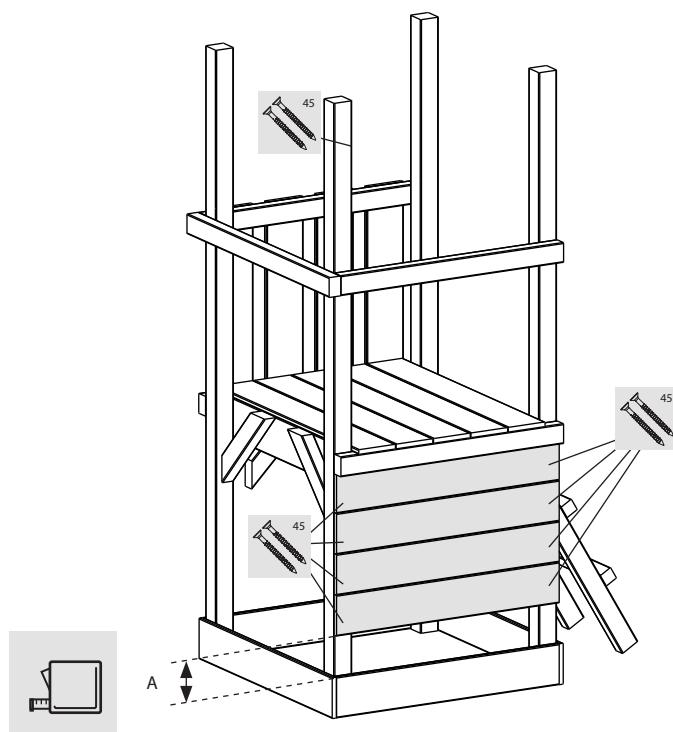
7b

P 4x
E 1x
 45
 80
2x



9a

N 4x
 45
8x

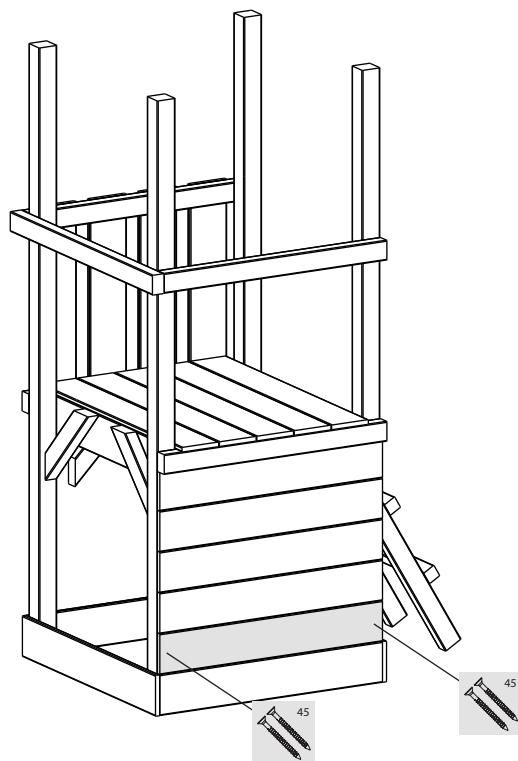
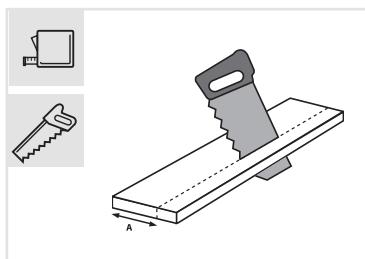




1x



2x



9b



2x



2x

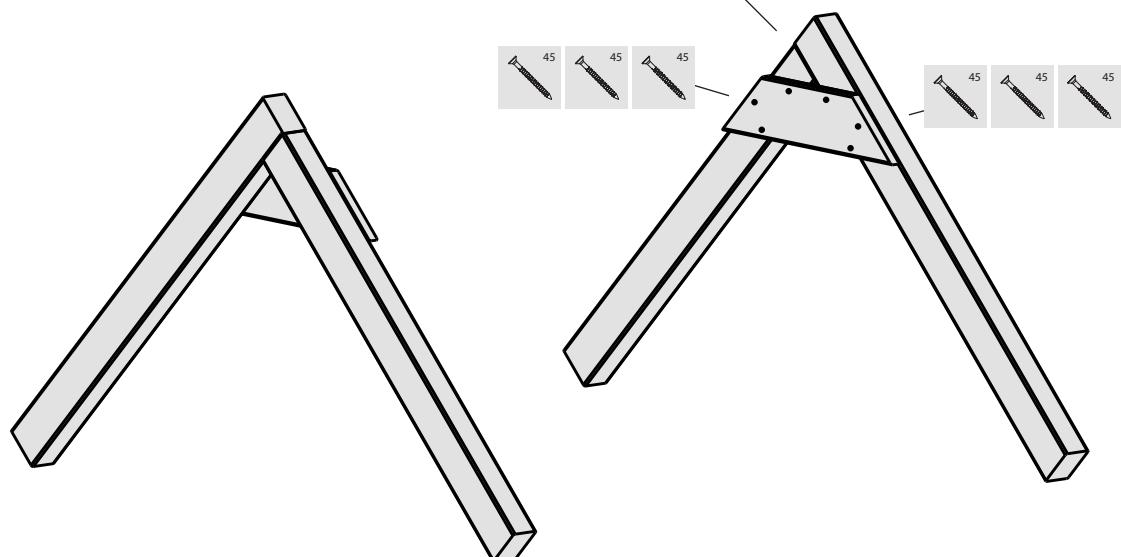
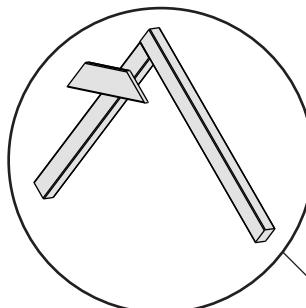


2x



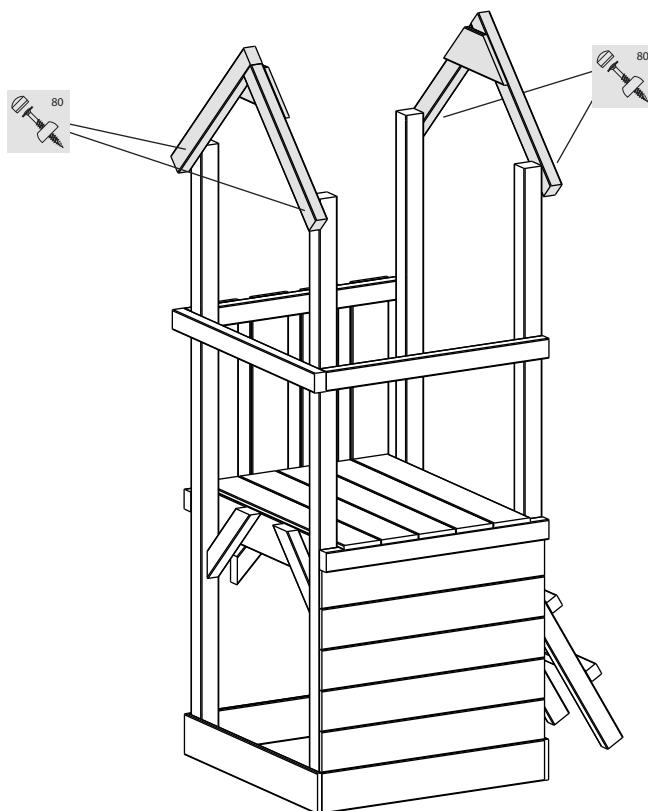
12x

10a

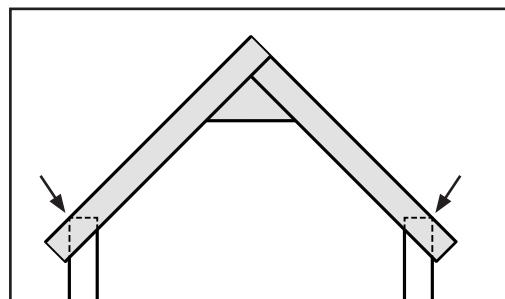




4x

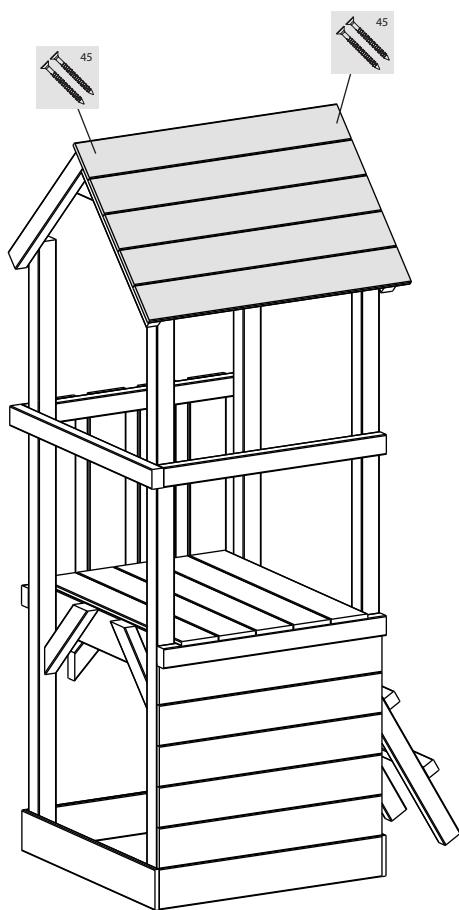


10b

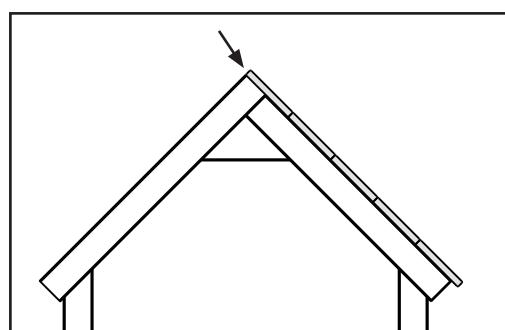


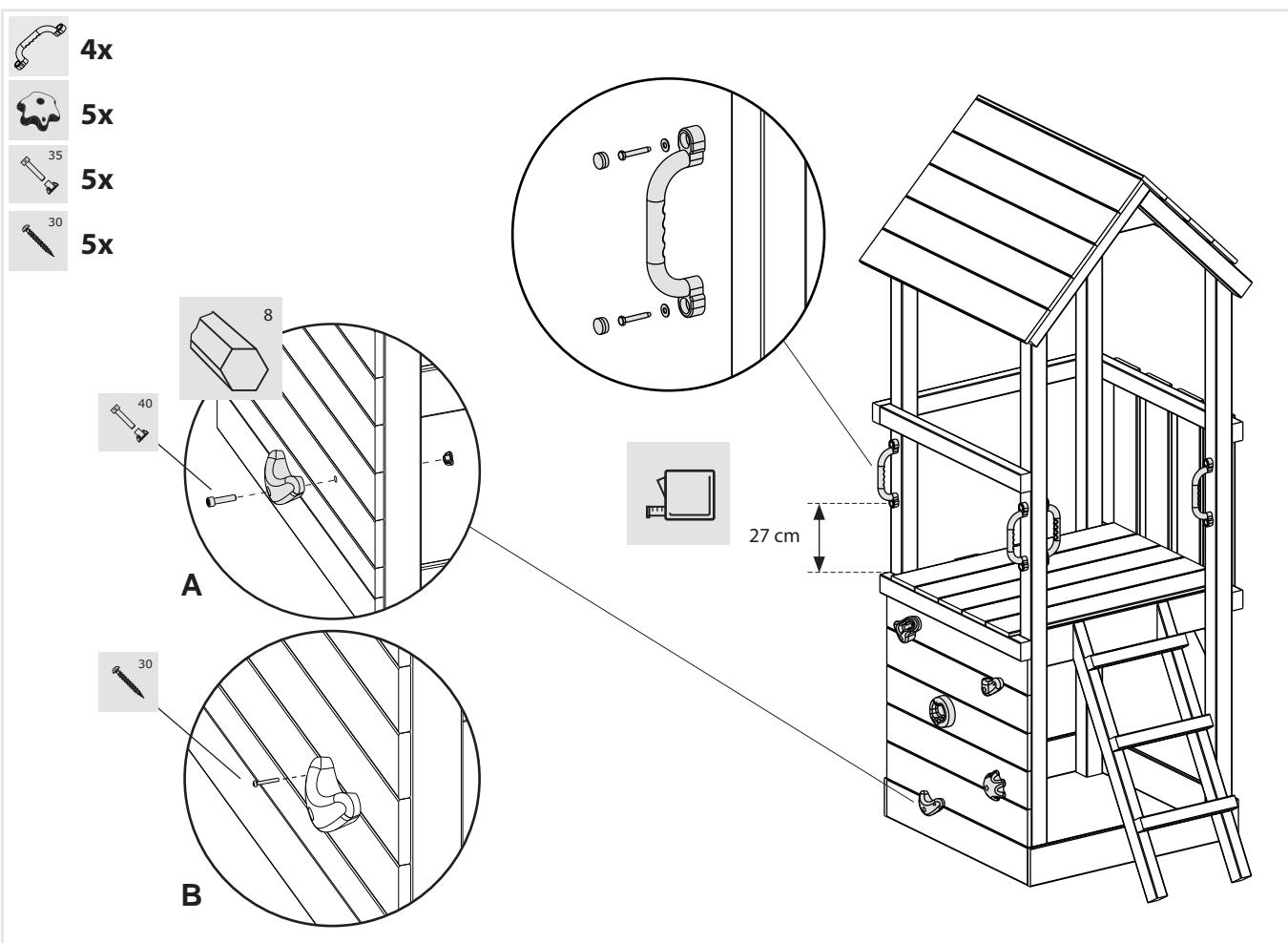
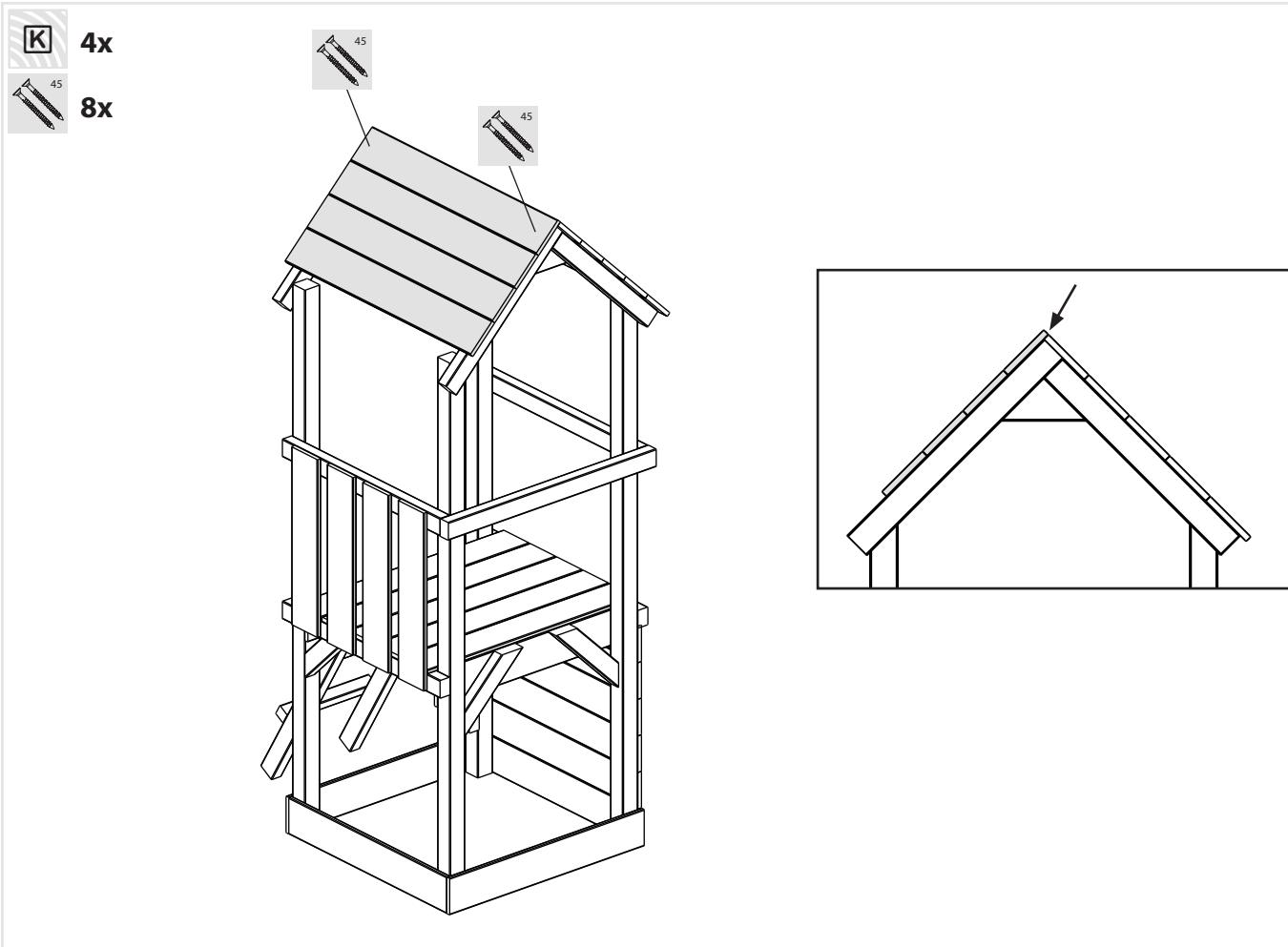
5x

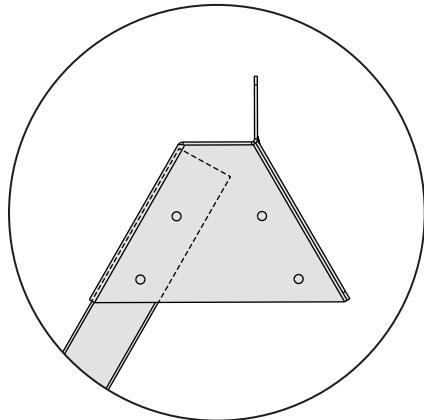
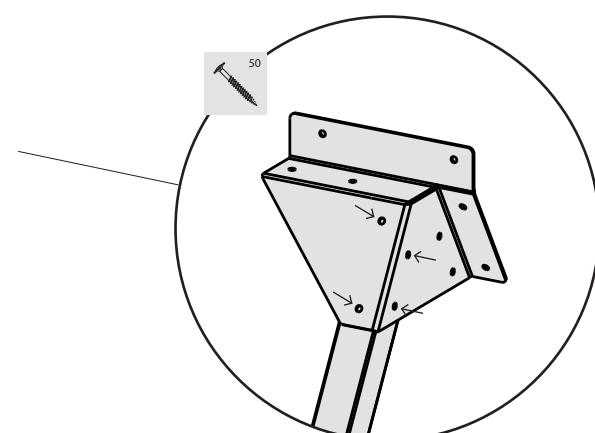
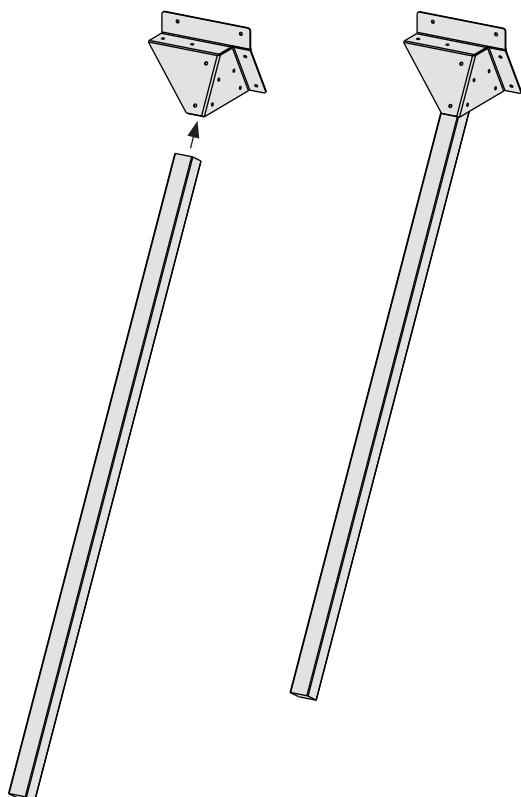
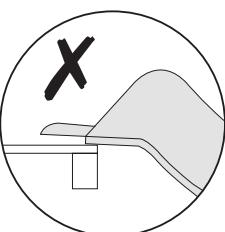
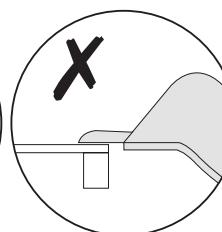
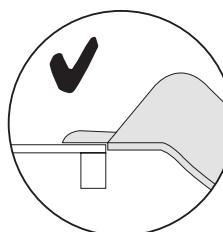
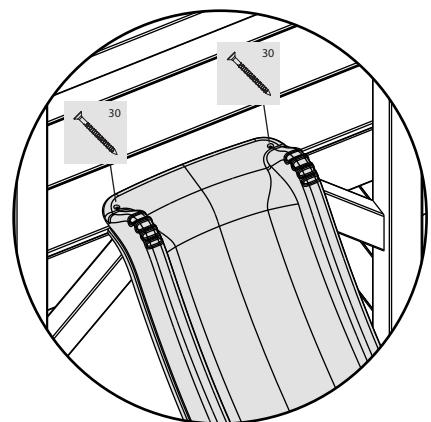
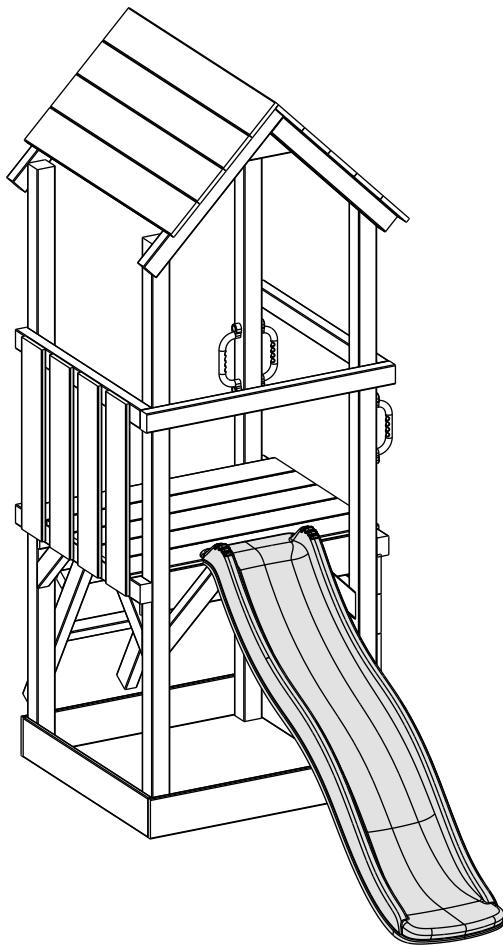
10x

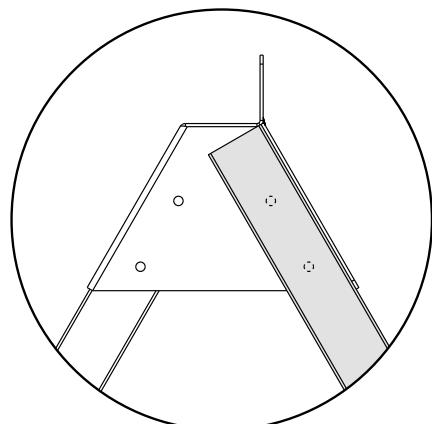
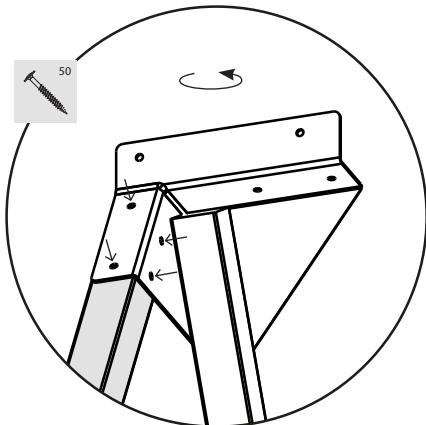
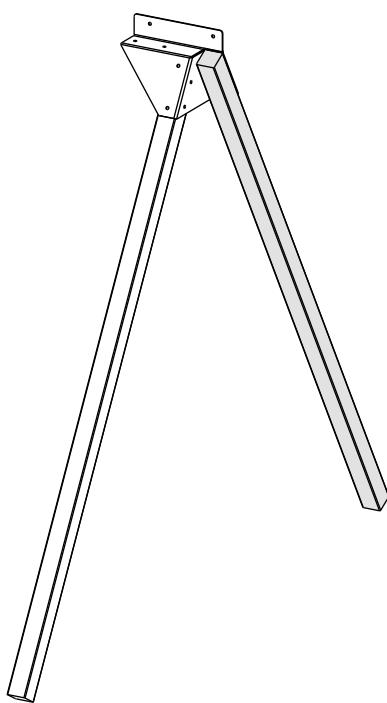
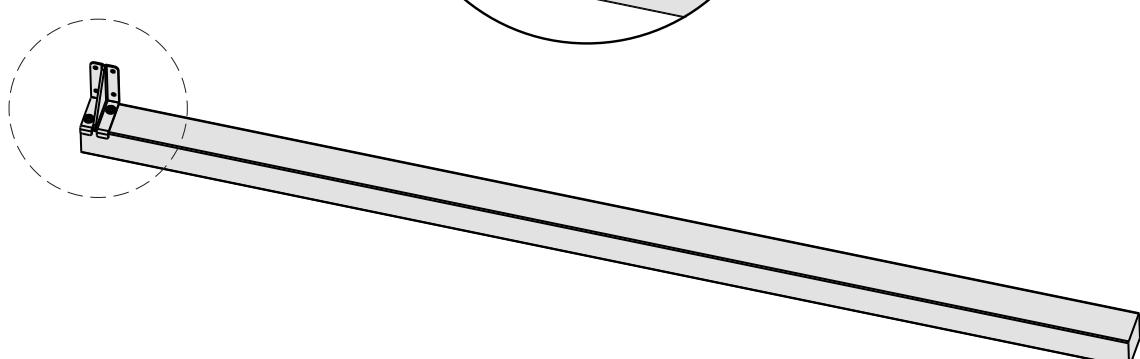
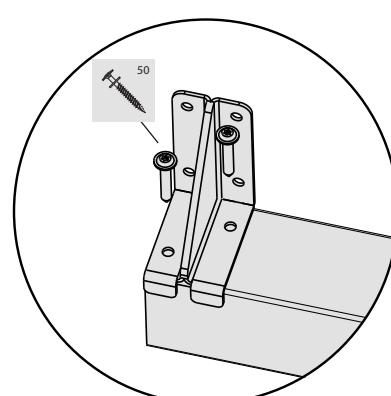


11





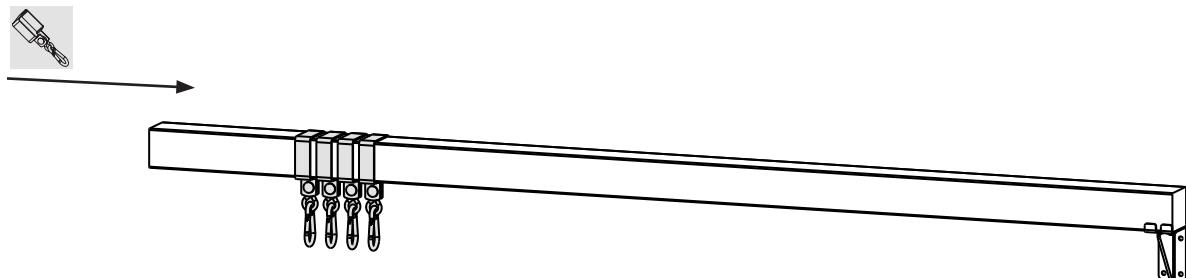


B 1x 50 4x**A** 1x 1x 50 2x



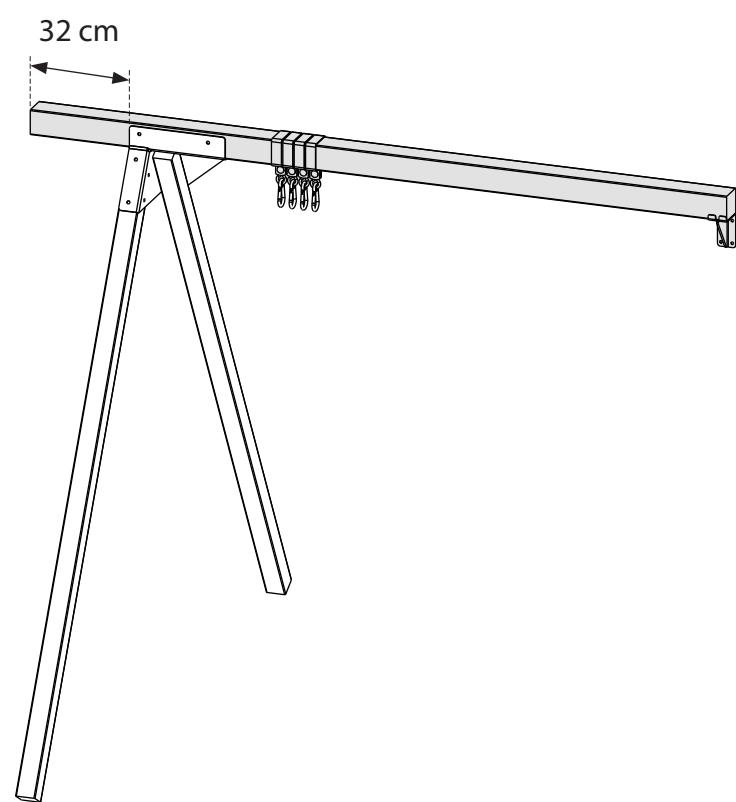
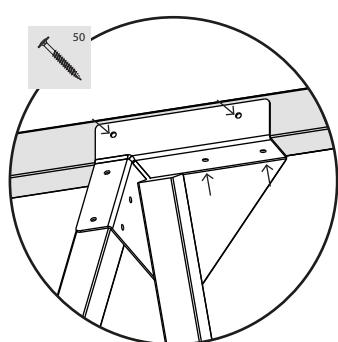
4x

18



4x

19





4x

1x

